OTSUSED

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS,

22. juuli 2013,

millega muudetakse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta seoses mitmeaastase finantsraamistikuga, et võtta arvesse Horvaatia Euroopa Liiduga ühinemisest tingitud kulusid

(2013/419/EL)

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta, [1] eriti selle punkti 29,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemist käsitlevas lepingus [2] on kehtestatud eelarveküsimusi käsitlevad üleminekusätted.

(2) 30. juuni 2011. aasta ühinemiskonverentsil kinnitati läbirääkimiste tulemused, millega määrati kindlaks kulud, mis on tingitud Horvaatia ühinemisest Euroopa Liiduga 1. juulil 2013.

(3) Horvaatia ühinemisest tingituna tuleb kohandada 2007.-2013. aasta finantsraamistikku 2013. aastaks ja suurendada 2013. aasta kulukohustuste assigneeringute ülemmäära jooksevhindades kokku 603 miljoni euro võrra, st alamrubriigi 1a puhul 47 miljoni euro võrra, alamrubriigi 1b puhul 450 miljoni euro võrra, alamrubriigi 3b puhul 31 miljoni euro võrra ja rubriigi 6 puhul 75 miljoni euro võrra, mis tasaarveldatakse täielikult rubriigi 5 kulukohustuste assigneeringute ülemmäära vähendamise teel 2013. aastaks sama summa võrra.

(4) Horvaatia ühinemisest tulenevalt on vaja kohandada 2013. aastaks ka maksete assigneeringute ülemmäära, mida tuleb jooksevhindades suurendada 374 miljoni euro võrra.

(5) Eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva institutsioonidevahelise kokkuleppe raames kehtestatud Euroopa Liidu finantsraamistikku tuleks kohandada selliselt, et see võtaks arvesse Horvaatia ühinemist ajavahemikus 1. juulist kuni 31. detsembrini 2013.

(6) Seepärast tuleks eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva institutsioonidevahelise kokkuleppe I lisa vastavalt muuta [3],

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Ainus artikkel

Eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise institutsioonidevahelise kokkuleppe I lisa asendatakse käesoleva otsuse lisaga.

Brüssel, 22. juuli 2013

Euroopa Parlamendi nimel	*Nõukogu nimel*
president	*eesistuja*
M. SCHULZ	L. LINKEVIČIUS

[1] ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.
[2] ELT L 112, 24.4.2012, lk 10.
[3] Eespool nimetatud kokkuleppest tulenevad arvandmed arvutatakse ümber 2004. aasta hindadesse.

LISA

2007.–2013. AASTA FINANTSRAAMISTIK

(miljonit eurot – 2004. aasta püsivhindades)

Kulukohustuste assigneeringud	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2007–2013 kokku
1. **Jätkusuutlik majanduskasv**	**50 865**	**53 262**	**55 879**	**56 435**	**55 693**	**57 708**	**59 111**	**388 953**
1a Konkurentsivõime majanduskasvu ja tööhõive tagamiseks	8 404	9 595	12 018	12 580	11 306	12 677	13 112	79 692
1b Ühtekuuluvus majanduskasvu ja tööhõive tagamiseks	42 461	43 667	43 861	43 855	44 387	45 031	45 999	309 261
2 **Loodusvarade kaitse ja majandamine**,	**51 962**	**54 685**	**51 023**	**53 238**	**52 136**	**51 901**	**51 284**	**366 229**
millest: turuga seotud kulud ja otsesed maksed	43 120	42 697	42 279	41 864	41 453	41 047	40 645	293 105
3 **Kodakondsus, vabadus, turvalisus ja õigus**	**1 199**	**1 258**	**1 375**	**1 503**	**1 645**	**1 797**	**2 014**	**10 791**
3a Vabadus, turvalisus ja õigus	600	690	785	910	1 050	1 200	1 390	6 625
3b Kodakondsus	599	568	590	593	595	597	624	4 166
4 **EL kui ülemaailmne partner**	**6 199**	**6 469**	**6 739**	**7 009**	**7 339**	**7 679**	**8 029**	**49 463**
5 **Haldus** ([1])	**6 633**	**6 818**	**6 816**	**6 999**	**7 044**	**7 274**	**7 106**	**48 690**
6 **Kompensatsioonid**	**419**	**191**	**190**	**0**	**0**	**0**	**63**	**863**
Kulukohustuste assigneeringud kokku	**117 277**	**122 683**	**122 022**	**125 184**	**123 857**	**126 359**	**127 607**	**864 989**
protsendina kogurahvatulust	1,08 %	1,09 %	1,06 %	1,06 %	1,03 %	1,03 %	1,01 %	1,05 %
Maksete assigneeringud kokku	**115 142**	**119 805**	**109 091**	**119 245**	**116 394**	**120 649**	**120 731**	**821 057**
protsendina kogurahvatulust	1,06 %	1,06 %	0,95 %	1,01 %	0,97 %	0,98 %	0,96 %	1,00 %
Varu	0,18 %	0,18 %	0,29 %	0,22 %	0,26 %	0,25 %	0,27 %	0,23 %
Omavahendite ülemmäär protsendina kogurahvatulust	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %

([1]) Käesoleva rubriigi ülemmääras sisalduvates pensionikuludes ei ole võetud arvesse sissemakseid, mida töötajad teevad asjaomasesse skeemi ja mille piirmäär 2007.–2013. aastal on 500 miljonit eurot 2004. aasta hindades.